

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS Dirección: 1750 Imprenta: 2299, Redcón. y Admón: 2025

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES Apartado n.º 11 San Agustín, 7,

AÑO LVI.—Número 17.397

Miércoles 7 de Noviembre de 1956

Precio del ejemplar: 80 céntimos

## EL PRESIDENTE DE COSTA RICA VISITA al GENERALISIMO Guerra Santa contra Gran Bretaña, Francia e Israel

El acto tuvo lugar en el palacio de El Pardo

### El Caudillo obsequió después con un almuerzo al señor Figueres y esposa

Madrid, 7.—A primera hora de la tarde de hoy llegó al Palacio de El Pardo el Presidente de la República de Costa Rica, don José Figueres Ferrer, acompañado del embajador de su país en España. El Presidente fue recibido en el salón de audiencias por los jefes de las Casas Militar y Civil e introductor de embajadores, quienes le acompañaron hasta el despacho del Caudillo de España, donde ambos Jefes de Estado celebraron una cordial entrevista en presencia del ministro de Asuntos Exteriores, señor Martín Artajo.

### Los patriotas húngaros siguen resistiendo y pidiendo urgente ayuda al mundo libre

#### Pero el Ejército rojo, muy superior en número, está aplastando la rebelión

Viena, 7. (Urgente.)—Continúa la resistencia de las fuerzas patrióticas húngaras, pero la superioridad numérica del Ejército rojo está aplastando materialmente todo el movimiento de la rebelión nacionalista. Según las últimas noticias recibidas, transmitidas en su mayoría por radios clandestinas, indican que se mantiene la lucha en Budapest, en las minas de uranio de Pecs y en otras zonas.

#### ¡AYUDADNOS AHORA!

Roma, 7.—El diario milanés «Italia» ha manifestado hoy que ha conseguido establecer contacto con una emisora libre de Budapest. El diario dice que habiendo interrogado a dicha emisora sobre cual era la situación obtuvo la siguiente respuesta:

«Continúan las luchas en Budapest, gran cantidad de tanques soviéticos y artillería operan sobre la ciudad. La resistencia continúa en los distritos de Transtad y Kohanya. En dichos distritos se ha experimentado hoy una fuerte lucha en la que intervinieron 30 tanques, 20 cañones de gran calibre y numerosos soldados de infantería soviética.»

Preguntados en el sentido de si habían conseguido recuperar el edificio del Parlamento, la radio respondió: «Lo creemos así. No obstante, no estamos seguros; estamos situados algo lejos del edificio. Tanques rusos se encuentran próximos a donde estamos retransmitiendo. No necesitamos palabras. Desemamos armas. ¡Ayudadnos ahora!»—Efe.

#### LLAMAMIENTO PATRIOTA A LA RESISTENCIA

Viena, 7. (Urgente.)—«Patriotas y luchadores de la resistencia húngara!» «¡No os entregéis!» «¡No rindáis vuestras armas!» «¡Todavía so-

mos fuertes. Podemos todavía resistir!» en estos bravos y patrióticos términos se expresaba esta mañana una emisora húngara anticomunista que decía emitir sus mensajes desde la gran ciudad industrial de Dunapentele, al sur de Budapest, alentando a los patriotas a seguir la lucha hasta la muerte.—Efe.

### Puerto Rico seguirá como estado libre asociado con EE. UU.

San Juan de Puerto Rico, 7. (Urgente.)—Unos 700.000 súbditos puertorriqueños han votado hoy a favor del mantenimiento de la Constitución política del país en relación con Estados Unidos y que es la de Estado libre asociado.

El favor popular de que goza este sistema político se demuestra en el hecho de que los votantes de Puerto Rico hayan elegido para candidaturas al puesto de gobernador a tres políticos perfectamente identificados con el actual «status» del país. Los candidatos son Luis Muñoz Marín, el actual gobernador; Luis Ferrer y Concepción de Gracia.—Efe.

## AUDIENCIAS CIVIL Y MILITAR DEL JEFE DEL ESTADO

Madrid, 7.—Su Excelencia el Jefe del Estado ha recibido hoy, en el Palacio de El Pardo, en audiencia civil, a los siguientes señores:

Comisión de los Padres provinciales salesianos de España, presididos por don Alejandro Vicente, provincial de Madrid; abad mitrado de Samos; don José Navarro Reverte, presidente del Consejo de Administración de la Compañía Telefónica Nacional de España; don Manuel Valencia Remón, gobernador civil de Huerva; don Antonio Espinosa, consejero de Embajada, y don Enrique Pérez Fernández, secretario de Embajada del Ministerio de Asuntos Exteriores; don Luis de la Serna, médico de la Cruz Roja; don Gonzalo Rodríguez del Castillo y don Salvador Vallina, de la oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores; don Angel Alcázar de Velasco, enviado especial de la cadena de periódicos mejicanos García Valseca.

### Audiencia militar

#### AUDIENCIA MILITAR

Don Santiago Amador Loriga, teniente general en reserva; don Fermín Gutiérrez de Soto, general de división, capitán general de la novena región militar y jefe de la división número 23; don Félix Sádano Arce, general de división, jefe de la región aérea atlántica; don Juan Bono Boix, general de división, director general de servicios del Ministerio del Aire; don Emilio Velo Rodríguez, general intendente, inspector de Intendencia de la Armada; don Amador Regalado Rodríguez, general de brigada de Infantería, presidente del Patronato de Huerfanos de suboficiales y asimilados; don Luis Ochotorena Sánchez, general de brigada de Caballería, jefe de la segunda brigada de la división de Caballería; don Gabriel Cebria Torrent, general de brigada de Infantería, jefe de Infantería de la división número 12; don Luis Pardo Prieto, general de brigada de Aviación, segundo jefe de la región aérea pirenaica; don Antonio Gómez Goya, general de brigada de Estado Mayor,

jefe del Estado Mayor de la sexta región militar; don Manuel Vicario Alonso, general de brigada de Infantería, director de la Academia General Militar; don Pelayo Lozano Arcos, inspector médico de segunda clase de la Jefatura de Sanidad del Ejército; don Jesús Sánchez-Ferragut Gómez, capitán de navío, juez permanente del departamento marítimo de Cádiz; don Ramón Armada Sabau, coronel de Estado Mayor, segundo jefe de la Escuela de Estado Mayor; don Antonio Vázquez Figueroa Goyanes, coronel de Aviación, jefe del Ala de Reconocimiento número 28; don Luis de la Torre Ayala, coronel de Ingenieros, jefe del regimiento de Zapadores del Cuerpo del Ejército II. También recibió en audiencia militar a una comisión de almirantes y jefes de Marina, presidida por el excelentísimo señor almirante don Benigno González-Aller y Acedillo, que le cumplimentó con motivo de celebrar las bodas de oro de su promoción.

### La ha proclamado el Mufti de Egipto llamando a ella a todos los hombres y mujeres

### El Cairo no respetará el alto el fuego mientras los invasores no se marchen de las zonas ocupadas

Beirut, 7. (Urgente.)—El mufti de Egipto, Chaik Hassan Mamun, ha proclamado la «Guerra Santa» musulmana contra Inglaterra, Francia e Israel, según una información difundida por Radio El Cairo escuchada en esta capital. La emisora cairota dijo que el dirigente religioso de los musulmanes egipcios promulgó un edicto llamando a todos los hombres y mujeres musulmanas de Egipto a la «guerra santa» para que luchan contra los ingleses, franceses e israelíes y «rechacen la agresión contra Egipto y los países árabes».—Efe.

### El Cairo condiciona su respeto al alto el fuego

El Cairo, 7. (Urgente.)—Radio El Cairo manifiesta hoy que las tropas egipcias no observarán el alto el fuego en Port Said si las fuerzas anglo-francesas violan la orden de no disparar. «Las tropas francesas e inglesas—han advertido los egipcios—deben permanecer en sus puestos. No deben avanzar ni intentar acercarse a la población de Port Said.

La misma fuente informa que el alto el fuego es solamente una parte de la resolución de la Asamblea General de las Naciones Unidas. La segunda parte es la inmediata retirada de las tropas aliadas de Egipto.

#### SIN CONFIRMACION OFICIAL

El Cairo, 7.—No se tiene conocimiento oficial, en esta capital, en sentido de que la orden de cese del fuego, en Port Said, haya entrado en vigor. La agencia «Oriente Medio» informa que se carecen de noticias sobre el particular y que no existen comunicaciones con Port Said, al menos de carácter civil.

Mientras tanto, Radio El Cairo ha reiterado que Egipto continuará la lucha mientras los agresores permanezcan en territorio egipcio.—Efe.

### Paz insegura y tensa en la frontera jordano-israelí

Jerusalén, 7.—Una paz insegura y tensa se puede advertir en la frontera israelí con Jordania. Especialmente ha producido inquietud en los medios militares israelíes las noticias recibidas de los movimientos de tropas «fedayeen» en Kalilya, en la carretera de Tel Aviv a Haifa y en Ramleh, en la autopista de Jaffa a Jerusalén.

#### ¿NO SE HA PRODUCIDO EL ALTO EL FUEGO?

Nicosia (Chipre), 7.—No se ha confirmado oficialmente la noticia de que había cesado el fuego en las operaciones de Egipto. Informes no comprobados indican que el cese del fuego no se ha producido.—Efe.

#### ALARMA AEREA EN NICOSIA

Nicosia, 7.—Han sonado las sirenas de alarma aérea en Nicosia, a primeras horas de esta mañana. De fuentes oficiales se afirma que un avión, no identificado, se avistó al noroeste de Chipre. A los diez minutos, la sirena volvió a sonar para anunciar que pasó el peligro.

#### ARABIA SAUDI CORTA EL SUMINISTRO DE PETROLEO

Rabrién (Golfo Pérsico), 7.—El Gobierno de Arabia Saudí ha cortado los suministros de petróleo al pequeño protectorado británico de Chejdom, según parece, en señal de represalia, por la intervención anglo-francesa en el canal de Suez.

## Hungria, la mártir

Hungria ha caído de nuevo en poder de los tiranos de Moscú, atropellada por la fuerza de las armas que todo lo arrollan. La lucha, al ritmo de epopeya, que para cobrar su libertad y el derecho a cumplir su misión en el mundo, iniciaron los patriotas húngaros, ha sido aplastada brutalmente, con una negación total de la dignidad humana, por las divisiones rojas y los carros blindados de Moscú, que han sembrado la desolación y la muerte en las ciudades y los campos de la nación mártir. El esfuerzo de los bravos patriotas no ha servido esta vez para nada. Las ruinas de un pueblo, la inmolation de sus hombres, la honda tragedia de los fugitivos, es una expresión bien clara de la desesperación de las pueblos sometidos a la tiranía de Moscú.

Suponemos que esto, que enluta las banderas que saben del sacrificio y del honor, hará vibrar de dolor estremecido, hasta lo más íntimo de la conciencia, a los países amantes de la paz y dignos de su Historia. Y decimos esto porque, por una serie de imponderables, que hacen tan sospechosa la coincidencia de actitudes en los gobiernos de París, Londres y Moscú, el hondo drama de Hungría la mártir, sólo ha encontrado hasta ahora en el mundo, respuestas bien intencionadas pero de pura fórmula.

Porque la realidad es que ni el Consejo de Seguridad, ni las naciones libres, han logrado impedir que Moscú siga clavando sus garras

epresoras sobre la carne de Europa. La cruel acción de Rusia sobre la dolorosa Hungría debe ser un símbolo que ponga al mundo en guardia. Porque las ruinas de Budapest señalan bien claramente lo que puede ocurrir en Alemania Oriental y en Rumanía y en todos los países que los rusos oprimen si quisieran sacudir el yugo soviético anhelando el contacto con la civilización y con los pueblos que son los dueños de su fe y de su historia. La bestia apocalíptica sabe ahogar en sangre toda intención redentora.

Pero hasta por egoísmo, ha llegado el momento de pensar seriamente lo que habrá que hacer ante la tiranía roja, que no conoce límites a su ambición, ni fronteras para sus ansias de exterminio.

España conoce bien en sus carnes laceradas lo que significa para un país la tiranía moscovita. Por eso puede hablar. La tragedia de Hungría—ante cuyo dolor nos inclinamos—no puede permitir ya el esconder la cabeza bajo el ala. «Defendamos a Hungría y a Europa», dijo Radio Budapest en su último patético mensaje. Pues bien, Europa debe reaccionar. Debe exigir que los organismos creados para la paz cumplan su misión íntegramente, sin miramientos ni contemplaciones. Europa debe exigirlo. Si es que no quiere dejar de ser Europa.

## LA VICTORIA DE EISENHOWER HA SIDO MAS APLASTANTE AUN QUE EN 1952

### Ahora la lucha se centra en conseguir el control del Congreso, que aún sigue en manos demócratas

Washington, 7.—El Presidente Eisenhower ha conseguido su reelección con una aplastante victoria sobre su contrincante demócrata Adlai E. Stevenson, a quien ha superado por un margen de votos inmensamente superior al de las pasadas elecciones de 1952. Pero, sin embargo, los demócratas defienden tenazmente su ventaja y luchan denodadamente para retener el control del Congreso. Los Demócratas, hasta ahora, han conseguido la elección de diez senadores y van en cabeza para la consecución de otros ocho puestos senatoriales.

Cuando a las 7,05 de la mañana, el Estado de Illinois señalaba la definitiva victoria del Presidente, éste dirigió la palabra a sus jubilosos partidarios que le aclamaban, dando «las más expresivas gracias a todo el pueblo americano» y diciendo que los votantes le han vuelto a reinstalar en la Casa Blanca a causa de sus «mismos principios e ideales» más bien que por puras razones partidistas. Una manifestación de partidarios republicanos que se concentró en el parque del hotel Sheraton, prorrumpió en aclamaciones cuando fue conocido el triunfo de Eisenhower y comenzaron a cantar «We Want Ike» (Queremos a Ike). Una multitud de unos 2.500 fervorosos republicanos irrumpieron en el salón donde estaba establecido el cuartel general republicano, que aparecía atestado de cámaras de cine y televisión.

#### LA LUCHA POR EL CONGRESO SIGUE RENIDA

Washington, 7.—Demócratas y republicanos mantienen «un codo a codo» en su disputa para cubrir los puestos del Congreso, que ha estado controlado por los demócratas durante los pasados dos años. A pesar de la aplastante victoria de Eisenhower para la presidencia la lucha por el control del Congreso continuaba renida. A primeras horas de la mañana el control de la Cámara de Representantes y del Senado continuaba en manos demócratas, pero el futuro se presentaba incierto y muy competido.—Efe.

### Felicitación del Papa

Ciudad del Vaticano, 7.—Su Santidad Pío XII ha enviado un mensaje de felicitación al Presidente Eisenhower con motivo de su reelección, comunica una fuente del Vaticano.—Efe.

#### LOS ULTIMOS RESULTADOS HASTA AHORA

Washington, 7.—Las últimas noticias dan cuenta de que Eisenhower tiene 28.372.564 votos y Stevenson 20.773.426. El Presidente Eisenhower aventaja a su contrincante en 41 Estados con un total de 457 compromisarios. Stevenson, por su parte, lleva ventaja en siete Estados y 74 compromisarios. Están escrutados hasta el momento 119.592 Colegios electorales de los 154.865 que existen en total.—Efe.

#### STEVENSON PIERDE DOS CIUDADES

Carolina, 7.—Stevenson ha perdido dos de las grandes ciudades de los Estados del sur, Mobile y Montgomery. Los Estados de Memphis y Tennessee, han votado una mayoría republicana por primera vez desde la guerra de cesación en los Estados Unidos.—Efe.

### Se incluyen en la reducción del 90 por 100 de Usos y consumos los materiales de construcción gravados directamente

Madrid, 7.—Por orden del Ministerio de Hacienda que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado», se consideran incluidos en la reducción del noventa por ciento de los tipos tributarios de la Contribución de Usos y Consumos, acordada por el artículo 13 de la ley de 15 de Julio de 1954. Y por el 29 del reglamento de 24 de Junio de 1955, los materiales de construcción que se hallen gravados por la referida Contribución considerándose que reúnen estas condiciones aquellos materiales en los que el comprador tenga la consideración de consumidor final del producto gravado tales como el cemento, el hierro o el acero.

# CRONICA DE LA CIUDAD

## Acuerdos

A nadie hemos regateado en ninguna ocasión, ni los segovianos tampoco se lo regatean, el aplauso como consecuencia de una buena idea, de un excelente propósito, de un acertado acuerdo que a la larga debe beneficiar a la ciudad, y como consecuencia, a cuantos habitamos en ella. Constantemente hemos animado—y a pesar de que a veces hayamos reprochado algunas "cosillas", pero siempre con recta intención—las buenas empresas y los proyectos provechosos, pero hay veces que le llega casi a cansar a uno—y quien dice a uno dice a muchísimos—el hecho de que, por quién o quiénes sea, se tomen acuerdos y más acuerdos y ninguno de ellos, o a lo más uno o dos, se lleven a la práctica, a veces con un intervalo de tiempo desde que se toma hasta que se realiza en el que daría tiempo a ir a la Luna y volver.

Estas ideas se nos ocurren, sin malicia, en cualquier momento. Hoy nos ha venido ésta a la mente, y no hemos dudado un instante. Allá va, al papel, para expresar noblemente y como buenos amigos de todos, ese sentir que no es sólo nuestro.

Le ha tocado ahora en suerte... pues al Ayuntamiento. Igual podría haber sido a otra Corporación, o entidad, o asociación. Pero es que le ha correspondido al Municipio porque el asunto del monumento a Marinas nos le ha traído inmediatamente a la memoria.

Es bonito acordar, desde luego, pero quizá sería preferible acordar menos cosas, cuando no se tiene la seguridad de poderlo cumplir o realizar en un plazo próximo. Menos acuerdos y todos ellos puestos en práctica siempre son una garantía y dan personalidad al Municipio.

Allá por Octubre del pasado año se acordó que, en unión con la Diputación, se estudiaría la fórmula conveniente para erigir el mencionado monumento. Ahora, la fórmula ha sido abrir una suscripción popular. Realmente, esto lo mismo pudo hacerse entonces y hoy ya estaría cerrada la suscripción y acabado el monumento.

Eto es uno de tantos acuerdos que entran dentro de esa clase que hemos seleccionado, de incumplidos o demorados extensamente, hasta la saciedad. Y como él, otros varios, por ejemplo... por ejemplo... cualquiera... a ver... Si, este mismo vale. Se acordó, en Junio del presente año, arreglar el jardín que hay frente a la iglesia de Santo Tomás (¡que si quieres!). Luego nos puede venir otro recuerdo: La biblioteca infantil que se iba a formar. Mayo fué testigo de este acuerdo, sin realizar todavía, y del que no sabemos si se habrán dado los primeros pasos. Luego... Pero, quizá con esto sea bastante. En realidad, ninguno de los tres acuerdos anteriores están buscados expresamente, sino que les hemos cogido al vuelo, al azar. Igual podrían haber salido a relucir otros. Son todos igual. El caso es buscar una fórmula para que no vuelva a ocurrir. Que no debe ser difícil. ¿Se acuerda? Se realiza. ¿No se puede realizar hasta el 1999? No se acuerda. Y asunto concluido.



# Información Local

## EL EQUIPO DE AJEDREZ DE E. Y DESCANSO TERCERO EN LA FASE INTERPROVINCIAL DEL CAMPEONATO NACIONAL DE LA OBRA

### ▲ Ocho partidas ganadas, dos tablas y seis perdidas es el balance obtenido

En Toledo se ha celebrado, como oportunamente anunciamos a los lectores, la fase interprovincial del Campeonato nacional de Ajedrez, de Educación y Descanso, que servía para clasificar a un equipo que pasaría a tomar parte en la final a celebrar en León.

De la Obra Sindical Educación y Descanso de nuestra capital marchó un equipo para tomar parte en esta fase, que estaba integrado por los jugadores Juan Aragoneses, Alfonso Callejo, Paulino Monterrubio, José María Sanz Flandes y José Luis Borrición, este último como suplente.

Han participado en esta fase interprovincial los equipos de Madrid, Toledo, Ciudad y Cáceres, además del de Segovia.

El primer encuentro de los segovianos fué contra los representantes de Ciudad Real, ganando nuestros paisanos las cuatro partidas que se disputaron. En la segunda jornada, contra Cáceres, sólo Alfonso Callejo venció a su rival de turno, perdiendo los otros tres componentes del equipo.

Los representantes de Madrid fueron los rivales de los segovianos en la tercera ronda, ganando sus partidas Juan Aragoneses y Paulino Monterrubio, perdiéndose las otras dos. Y por último, en la cuarta ronda les tocó enfrentarse con el equipo de Toledo. En esta jornada ganó Juan Aragoneses e hicieron tablas José María Sanz Flandes y Alfonso Callejo, perdiéndose la cuarta partida.

El balance logrado, por lo tanto, por el equipo segoviano, arroja ocho victorias, dos partidas acabadas en tablas y seis perdidas.

La clasificación por equipos quedó de la forma siguiente: 1. Toledo; 2. Cáceres; 3. Segovia; 4. Madrid; 5. Ciudad Real. La individual no se conocerá hasta que sea confeccionada por la Federación Española de Ajedrez, ya que a los puntos sumados por cada jugador hay que añadir los tiempos empleados en la resolución de las partidas. No obstante, se cree que Juan Aragoneses ocupará el segundo lugar, y Alfonso Callejo el cuarto o quinto, si bien, como decimos, es mera creencia, pues nada se podrá saber sobre seguro hasta la confección definitiva de las clasificaciones.

## EL QUINTETO DE VIENTO, DE BARCELONA, ACTUO AYER EN EL CONCIERTO DE LA FILARMONICA

Ayer, a las siete y media de la tarde, la Sociedad Filarmónica de Segovia celebró su segundo concierto de la actual temporada, presentando a la atención del público el Quinteto de Viento, de Barcelona, de cuyos éxitos se tenían noticias, y que estaba constituido por Juan Carceller (flauta); Juan Artal (oboe); Juan Carbone (fagot); Antonio Melis (trompa) y Rodolfo Giménez (clarinete). Es inútil decir que este concierto, por sus especiales características, había despertado un vivo interés, que se puso de relieve por el numeroso público que asistió a la grata fiesta musical.

Es importante destacar el acierto de nuestra Sociedad Filarmónica que, al esforzarse en dar la precisa variedad a sus programas, pone en contacto a sus socios con conjuntos como el de ayer—quinteto de viento—, que no es corriente ver desfilar ante nosotros. Podemos afirmar en principio que la expectación ante el concierto no quedó defraudada. Con las voces orquestales de estos instrumentos se puede conseguir una estimable versión de las obras, aunque los artistas tengan que luchar, en todo momento, con la limitación que los instrumentos imponen al marcar el diálogo y acompañamiento del tema en la tonalidad precisa. Por otra parte, estos instrumentos de viento marcan—fuera de su lugar en la orquesta—un ritmo frío, relativamente pobre en matices, con lo que la técnica, el dominio formal, se impone a la vibración y al color de la acción interpretativa. Hay, pues, unagravesonancia en los motivos que, acaso, escape un tanto a la emoción.

No obstante, en el concierto de ayer, la labor de los cinco profesores—precisamente por lo apuntado—debe ser destacada y mereció la mayor estima del público, principalmente cuando el tema era más conocido y cuando el ritmo ágil de la obra se ajustaba al juego y diálogo de las voces instrumentales. Así, gustaron más la obra de Pessard y el «Divertimento», de Haydn, sobre todo en su «Minuetto» y en el «Rondó», final, dicho de una manera bastante expresiva. En el «Andante», las voces dieron una buena tonalidad de órgano. También gustó al público la versión que dieron de la «Pastoral» de Pierné, aunque acaso se acusara en ella un poco de lentitud.

La obra de Hindemith, de expresión y tono vivo, que juega con los momentos temáticos, en un difícil equilibrio, fué seguida con interés, gustando más el ritmo que los dos «allegros».

El público, que siguió con marcado interés el concierto, valoró la buena labor de los intérpretes y aplaudió al final de cada obra, con más calor al final de la segunda parte y al terminar el «Rondó», de Haydn, que hubieron de interpretar fuera de programa, ante los prolongados aplausos que subrayaron el fin del concierto.—F. M. y G.

## Las obras de alcantarillado a realizar en Carbonero el Mayor ascienden a tres millones de pesetas

### En la reunión falangista celebrada en esta localidad el Ayuntamiento notificó que dará facilidades para construir la fábrica de cemento

Ayer se celebró en Carbonero el Mayor una jornada falangista que coincidió con la apertura del curso en plan de cátedra, organizada por la Sección Femenina. De Segovia se desplazaron hasta la indicada localidad el subje provincial del Movimiento, señor Montoya Rico; delegada de la Sección Femenina, señorita Angelita López García-Bermejo, y otras jerarquías.

La jornada estuvo dividida en tres partes. Primeramente el subje y jerarquías provinciales se reunieron con el Consejo local, donde fueron examinados diversos proyectos, entre los que destacan la puesta en marcha de un Centro de Higiene Rural y la primera etapa de obras de alcantarillado, que ascienden aproximadamente a tres millones de pesetas.

En relación con el alcantarillado, se expresó el deseo de Carbonero el Mayor de aprovechar lo que hay construído (ya hace doce o catorce años), de una estación depuradora de aguas, pues si bien son proyectos distintos, el sentido común aconseja utilizar unas obras que, en caso contrario, suponen un gasto inútil, además de constituir incluso peligro para la salud, pues se ha convertido en un foco de infección.

Seguidamente el Consejo, al que concurren el alcalde y la mayoría de los concejales, expresa su deseo de que sea construída, a la mayor brevedad, en el «Cerro de la Muela», la fábrica de cemento, que es vieja aspiración de la localidad, para lo cual la Corporación y el pueblo están dispuestos a dar toda clase de facilidades.

Después el Consejo local estudió el funcionamiento de las distintas delegaciones, deteniéndose con especial interés en Sección Femenina y Frente de Juventudes.

Finalizada la reunión del Consejo, hubo un cambio de impresiones con los afiliados en general, a los que el subje dirigió la palabra para exhortarles a que continúen con entusiasmo en su misión falangista, invitándoles a que expusieran los problemas que consideren interesantes, en la seguridad de que el mando provincial los acogería con todo interés.

Deficiente suministro de energía eléctrica. El asunto más interesante planteado fué el descontento general que existe entre la totalidad del vecindario.

No es igual un receptor cualquiera: CICLOPE RADIO es calidad indiscutible. Grandes facilidades de pago VALDEVILLA, 29 (Parada autobuses) LUZ

## CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«El pistolero» (3).  
«Río sin retorno» (3).  
«Filon de plata» (2).

## REGISTRO CIVIL

Un nacimiento y una defunción.

Han sido hechas las siguientes inscripciones:  
Nacimiento: Angel Díaz-Miguel Blanco, hijo de Manuel y Manuela.  
Defunción: Juan Tanarro Gómez, de 79 años.

## FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:  
Plaza de Corpus, 9. Tel. 1363.  
Muerte y Vidá, 2. Tel. 1361.

## LOTERIA PRO-CIEGOS

Sorteo del día 6.—Premiado con 125 pesetas, número 012. Premiados con 12,50 ptas. los terminados en 12.

Comprando el Cupón proporcionará el sustento de estos invidentes, al par que podrá ser favorecido por la suerte.

## EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer  
Presión atmosférica: 68,4 m/m.  
Dirección del viento: Sur.  
Fuerza del viento: 6 Ktros. mora.  
Temperatura máxima: 8,9°.

En la mañana de hoy  
Presión atmosférica: 68,4 m/m.  
Dirección y fuerza del viento: Calma.  
Temperatura mínima: 1,2° bajo cero.

## Se vende edificio

de una sola planta con cuatro pabellones unidos en forma de sierra y dos pequeñas edificaciones más, situado junto a fuente de Valseca.  
Esta finca comprende una superficie total de 2.154 metros cuadrados ocupando la edificación 400 metros aproximadamente. Razón, Laboratorio Gurruchaga. Carretera de La Granja, Segovia. Teléfono 2988.

## ¡AVICULTORES!

VICTIOS, S. A., os ofrece VITAMINAS A-D3 ESTABILIZADAS EN POLVO a precios sin competencia Marqués del Arco, 14. Tel. 2712. Segovia

## REPARTIMOS

con nuestros amables clientes el premio de la Lotería que la suerte dejó el año pasado

## NOVEDADES BELLA

obsequia a sus distinguida clientela con CINCO PESETAS de Lotería de Navidad por cada 100 pesetas de compra, y presenta las últimas novedades en sus distintas creaciones de TEJIDOS. Extensa variedad y calidades excepcionales.

Cervantes, 3 Teléfono 2409 LUZ Segovia

## La actuación de Josechu Pérez de Mendoza en la plaza de Medina del Campo

A la información que publicamos en nuestro número del lunes próximo pasado sobre la brillante actuación del joven rejoneador segoviano Josechu Pérez de Mendoza, en el festival celebrado en la plaza de toros de Medina del Campo, y en el que tomaron parte también los novilleros Litri, Jaime Ostos y Manolo Blázquez, hemos de añadir el comentario que de la magnífica faena realizada por Josechu, escribe «Pepe Alegrias», solvente crítico tauro de nuestro colega «El Norte de Castilla», de Valladolid.

«Abre la fiesta—escribe este crítico—la actuación del rejoneador segoviano Josechu Pérez de Mendoza, quien antes de aparecer el astado, se luce, y es muy aplaudido en cabriolas y correatas, demostrando su clase excepcional de caballista. Al novillo le corre, en celándole, entre formidable ovación, que se reproduce al clavar un rejón en su sitio. Jugueta y domina para clavar otro rejón un poquito delantero. Coloca un par de banderillas a una mano en todo lo alto. Tras unos capotazos eficaces de Migueláñez, Josechu—apostura y elegancia—agarró otro buen par por los terrenos de adentro, y otro par de las cortas, sin bridas, de colocación superior.

Tras vistosa preparación, en lo que confirma su calidad de caballero re-

joneador, clava un rejón de muerte, del que dobla el bicho. Se lo levantan y entonces Josechu intenta el descabello, pero no ha lugar a ello, porque el novillo vuelve a doblar. Pronto, y con gran habilidad, actúa el chaval puntillero Julio Herrero, del barrio vallisoletano de Santa Clara, que a lo largo de todo el festival, acertará siempre, «a la primera». (Hay ovación, oreja, rabo y vuelta al anillo entre clamorosa ovación.)

El novillo, de los Hermanos Moleiro, ha sido bueno «de verdad», y hasta pensamos, que casi hubiera resultado mejor para la lidia normal.

En cuanto a Josechu, ha confirmado las bonhísimas referencias que de él nos habían llegado. Su escuela de jinete, es impecable, su dominio, bien reflejado en cabriolas, saltos y vistosos alardes, innegable. Y además su juventud y entusiasmo dan derecho a esperar, ya la de hoy lo ha sido, actuaciones triunfales.»

Ilustra la crónica una bella fotografía de Josechu, correspondiendo a la ovación del público.

## ANUNCIOS POR PALABRAS DIEZ PALABRAS, 5,00 PTS. Cada palabra más, 0,40

**SIRVIENTAS**  
SE NECESITA muchacha, magníficas condiciones de sueldo. Mesón de Cándido.

**TRABAJO**  
PARA trabajar en una empresa de automóviles de Madrid, se precisan oficiales de primera en las especialidades de chapista, forjador, electricista, mecánicos-conductores, mecánicos en general, guarnecedores, carroceros y especialista radiadores. Razón: Gestoría Martín Orejana, San Agustín, 19.

**VIAJANTE** a comisión, para Segovia y provincia, activo, don de gentes, necesitase. Diríjanse por escrito a Publicidad Ultralás, San Juan, 17 Segovia.

**TRASPASOS**  
TRASPASO casquería, situada calle de primera. Cerrillo, 3. Segovia.

**VIARIOS**  
FARMACIA vacante en Veganzones. Dotación reglamentaria, gratificación por residencia e iguales todo vecindario. Informes: Alcaldía.

**VENTAS**  
AUTOMOVILISTAS: Adquieran líquido frenos en Accesorios La Unión. Mejor precio.

**Iambretta**

SUSPENSION PERFECTA

Delegación oficial CASA SOLERA

**ARADOS** vertedera de todas clases. San Francisco, 23. Maquinaria Agrícola Román Sacristán.

**CARRO** de bueyes, yegua hacer tres años, vende Antonio Torreño, Abades.

**DESGRANADORAS** de maíz. San Francisco, 23. Maquinaria Agrícola Román Sacristán.

**VENDO** casa hermosísima, susceptible tres viviendas, patio, encerraderos y otras dependencias, ocupando 250 metros cuadrados, en Coca (Segovia), Cañongia, 16, amueblada o sin amueblar. Tratar, Pablo García, en Coca.

**IMPERIO**, máquinas punto patentadas, modelos italianos, aparato auxiliar Jacquard. Hacen toda clase dibujos, grecas, reversibles. Rematadoras fabricación propia, 40 clientes en esta capital y provincia, con su mejor garantía. Enseñanza gratuita domicilio. Amplias facilidades pago. Exposición: Skorowich. Plaza 4 Agosto (edificio Juan Bravo). Segovia.

**MADERA** adecuada para construcción obras, Conde Sepúlveda, 8. Tel. 2534.

**MOLINO** con dos pares de piedras, limpia y cedazo, autorizado para trigo y terreno con 400 chopos, vende Julio Arévalo, Sepúlveda.

**VENDO** leñas de Fresno para orjeras y provechos en caserío de Salvador de Abajo.

**VENDO** por dejar labranza dos carros seminuevos y macho 8 años: Leoncio Herranz, Bernardos.

**GANADOS**  
VENDO dos toros para carne. Augusto Maroto, Jemenuño.

**POR SOBRANTE** vendo macho seis años, mula siete, Nemesio de Miguel-Sanz, Ortigosa de Pestaño.

**VENDE** vaca suiza abocada al tercer parto, Félix Anadero, Nieva.

## OTORGAMOS

exclusiva de distribución y venta de nuevo producto detergente líquido, insuperable para toda clase de limpiezas caseras, a casa establecida con instalación adecuada para embotellado y servicio reparto. Ofertas detalladas: PRODUCTOS LINER. Apartado 666. MADRID.

## SONRIA, POR FAVOR

**BONDADOSO**  
El empleado puso en la oficina un cartel que decía: Sed compasivos con los animales.  
Como premio, ese día el jefe le dejó salir antes de la hora.

\*\*\*  
Svelt, para adelgazar. Plasto Sein, para la belleza del busto femenino. Venta en Perfumería Velasco ULTRALAS

**Nuevas Pañerías** Precios sin competencia. SOLO PAÑOS PARA CABALLERO

## ANUNCIOS POR PALABRAS

**VENDO** suiza, recién parida del primero, en Villoslada, Vicente de Pablos.

**VENDO** dos toros en buenas carnes. Julio Zorzo, Hoyuelos.

**VACAS** recién paridas, chotos de leche, venden San Gabriel, 44, Segovia.

**CHOTO**, ocho días, de vaca mixta, y bicicleta seminueva, venden carretera. Trescasas, 8.

**PASTOS**  
ARRIENDO temporada invierno 100 hectáreas pastos para ovejas, reservados de primavera. Tratar Esteban de Diego, Vegas de Matute.

## Cartelera de Espectáculos

### CINE CERVANTES

Jueves, 7,30 y 11 noche. Acontecimiento en CinemaScope  
Con la maravilla de sonido estereofónico magnético  
«RIO SIN RETORNO»  
Amor y luchas en los parajes más bravos de América  
Por Marilyn Monroe y Robert Mitchum. Autorizada  
Complemento en CinemaScope: «VESUBIO EXPRESS»

### CINE LAS SIRENAS

Jueves, 7,30 y 11 noche. Sensacional progama doble  
«EL PISTOLERO», por Gregory Peck y John Payne en «FILON DE PLATA».  
Viernes: Gran estreno. «ZALACAIN EL AVENTURERO»  
ULTRALAS

# Suscripción nacional para ayudar al pueblo húngaro

Madrid, 7.—Por propia iniciativa de los trabajadores españoles, canalizada a través de los respectivos sindicatos, se ha iniciado una suscripción nacional voluntaria para acudir en ayuda y socorro del heroico pueblo húngaro, que con tanto arrojo ha defendido en estos días su independencia y su libertad frente a la agresión soviética.

En los sindicatos nacionales y provinciales se reciben constantes llamadas y comunicaciones solicitando información para colaborar económicamente en estos humanitarios fines y mitigar en lo posible la espantosa situación que sufren en estos momentos los trabajadores húngaros.

# Modificaciones de salarios en nueve Reglamentaciones

El "Boletín Oficial del Estado" publica hoy nueve órdenes del Ministerio de Trabajo por las que se modifican los salarios y remuneraciones siguientes:

Del artículo 30 del reglamento nacional de trabajo en las industrias de conservas vegetales, y el 31 del mismo reglamento; del personal de las empresas de limpieza de locales establecidos por la orden de 8 de Enero de 1954; de la norma IV de las normas complementarias de trabajo en el manipulado de papel de fumar; del artículo 38 de la reglamentación nacional de trabajo en las industrias fotográficas; del artículo 32 de la reglamentación nacional de trabajo en las minas de pirita; del artículo 37 de la reglamentación nacional de trabajo en las industrias vinícolas; del reglamento nacional de trabajo para la industria de tintorería y quitamanchas, y de las normas complementarias para los establecimientos de lavado y planchado mecánico y obradores de planchado a mano y a máquina fijando la retribución inicial diaria del peón, mozo u otra categoría similar en las reglamentaciones o normas de trabajo de limpieza pública y recogida de basuras, y reajustando el salario garantizado que fijaban las normas vigentes para limpiezas de las distintas zonas.

## MATRIMONIO DE LOS MILITARES

Presidencia del Gobierno

Orden por la que se nombra la Comisión Interministerial encargada de adaptar la legislación especial sobre matrimonio de militares a las normas y espíritu del Concordato con la Santa Sede. En representación del ministerio del Ejército, don Eugenio Miñón Fereiro, comandante auditor; por el ministerio de Marina, el capitán de fragata don José María Estrán López y el teniente coronel auditor de la Armada, don Juan de Dios Blanco y Carlier; en representación del ministerio del Aire, don Juan Ortiz Gallego, coronel del Ejército del Aire, y por el ministerio de Justicia, don Manuel Tallada Cuéllar, letrado mayor de entrada del Cuerpo Técnico de Letrados de dicho Ministerio. Será presidente de dicha Comisión el jefe de mayor categoría, y dentro de ésta, el de mayor antigüedad en el empleo.

# Anoche llegó a Madrid el Presidente de Costa Rica

(Viene de la página 1).

Terminada la revista, el Generalísimo fue cumplimentado por el presidente de las Cortes, don Esteban Bilbao, y los ministros de Asuntos Exteriores, subsecretario de la Presidencia, Gobernación, Ejército, Justicia, secretario general del Movimiento, Obras Públicas, Agricultura, Información y Turismo, Educación Nacional, Trabajo, Comercio e Industria, Consejo del Reino, capitán general de la región, gobernadores civil y militar y otras autoridades. También se hallaban en el aeropuerto el Ayuntamiento bajo mazas, con el alcalde, conde de Mayalde, y la Diputación, con su presidente, marqués de la Valdavia. Una prima carnal del Presidente de la República de Costa Rica, doña María Carrete Murguero, que horas antes había llegado a Madrid, procedente de Reus, y los primos del doctor Figueres Ferrer, doña Josefina y don Santiago de Bruilla, naturales de Barcelona.

A las diez y media en punto tomó tierra en el aeropuerto el aparato cuatrimotor de la Iberia «DC-4», e inmediatamente descendió el Presidente de la República de Costa Rica, al que se adelantó y cumplimentó, el primer introductor de embajadores, barón de las Torres. En unión de éste se aproximó al lugar que ocupaba el Jefe del Estado español, y ambos se estrecharon la mano. El Generalísimo Franco presentó a su esposa al ilustre visitante, y momentos después éste

# España no asistirá a Melbourne por estar hollada la independencia y dignidad de pueblos soberanos

## «No son compatibles horrores sangrientos con desfiles, fiestas e hipócritas saludos»

La Delegación Nacional de Deportes ha hecho pública la siguiente nota:

«La Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, siguiendo instrucciones del excelentísimo señor ministro secretario general del Movimiento, ha tomado el acuerdo de suspender el envío de una representación de atletas españoles a Melbourne con ocasión de celebrarse la XVI Olimpiada.

Al tomar esta decisión cree interpretar el sentir del pueblo español, que no se aviene a intervenir en una olimpiada en circunstancias como las actuales, en las que se está hollando la dignidad y la independencia de pueblos soberanos y que culmina con la sangüinaria invasión de Hungría, decretada por el comunismo internacional, que tanto nos recuerda a la que hace veinte años intentaron consumar en nuestra Patria.

En aquella ocasión era también inminente el comienzo de la olimpiada, que tuvo por sede Berlín, y de la que estuvo ausente España, entregados sus mejores atletas al supremo deporte de jugarse la vida para salvar, entre otros, los valores del espíritu, que precisamente deberían darse cita en los Juegos Olímpicos.

Entonces, el comunismo internacional eligió nuestro propio solar, Barcelona, para montar una pseudoolimpiada, concentrando así, con apariencia de deportista, a las primeras brigadas internacionales, que después completó trayéndonos a todos los jerifaltes actuales del comunismo europeo para desarrollar aquí la misma macabra actividad que en estos momentos padece el noble pueblo húngaro.

Por estos motivos, y porque España sigue siendo la del 18 de Julio de 1936, no puede hacer compatibles horrores sangrientos con desfiles conjuntos, galas y fiestas, sonrisas de ocasión e hipócritas saludos, que tratarían de enmascarar una situación del mundo en pugna con los más elementales principios del Derecho Internacional y de respeto a la persona. España, pues, estará ausente de la

olimpiada de Melbourne como signo de protesta y como reafirmación de los principios que únicamente pueden servir para la paz y la armonía de los pueblos, de las que el deporte olímpico debe ser fiel exponente.»

Holanda tampoco participará en los Juegos Olímpicos. El Comité Olímpico de Suiza se reúne hoy para acordar también si van o no a Melbourne.

El Real Club de Regatas de Noruega ha pedido que los noruegos se retiren de los Juegos, y que el importe de los gastos que había de originar el desplazamiento se destine a la Cruz Roja de Hungría.

La China roja ha puesto como condición, para asistir a los Juegos, que se expulse de los mismos a la China nacionalista.

## FUTBOL

El catalán Carlos Noguera ha llegado de Caracas a Barcelona para ser probado por el Español. Tiene veintitrés años y nunca ha jugado en un club español.

El Valencia quiere que el equipo inglés Wolverhampton juegue en Mestalla la próxima primavera. Al tiempo trata de ultimar las gestiones para contratar al delantero internacional del Fulham, Byrnes.

## GOLF

Angel Miguel ha ganado el Campeonato internacional celebrado en Estoril.

**SASTRERIA**

**GARZON**

Cervantes, 11

ULTRALAS

**GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS**

**CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL**

Consulta diaria, de doce y media a una y media y de cuatro a seis

San Francisco, 23. Segovia. Teléfono 2088

**SEGUNDO GIMENEZ GONZALEZ**

Especialista en partos y ginecología

Consulta diaria, de 11 a 2

Avenida del Padre Claret, número 12. Teléfono 2222

Clinica Quirúrgica y de Maternidad de Nuestra Señora de la Salud

Velarde, 4. Teléfono 2610

**JOSE MARIA G. GARCIA BERMEJO**

Enfermedades psico-somáticas. Endocrinología y Alergia

Análisis de Metabolimetría y Espirometría

Consulta: Miércoles, jueves y viernes, 9 a 1 y 4 a 5

San Francisco, 54.—Teléfono 12-96

**M. NIÑO-DENTISTA**

Consulta en Segovia: miércoles y jueves. Plaza de Franco, 6

En Madrid: Lista, 57. Tel. 264119

**LUIS F. JARDON**

Pulmón y corazón. Rayos X

Director por oposición del Dispensario Antituberculoso

Consulta martes, miércoles, jueves y viernes, de 11 a 1

San Clemente, 7

**JESUS H. CANO**

Médico-oculista

Ex interno del Hospital de San Carlos y del Hospital Provincial de Madrid por oposición

No pasará consulta hasta el 11 de Noviembre

Avd. Fernández Ladreda, 6. Segovia

Teléfono 2713

**A. TRAPERO CARO**

Medicina interna, piel y sexuales

Rayos X

Consulta diaria: 10.30-11.30 y 4.30-5.30

Gobernador Fernández Jiménez, 2

Teléfono 2631. Segovia

**CANDIDO GARCIA MARTIN**

Del Hospital de San Juan de Dios

Piel, Sangre y Sexuales

Análisis clínicos

Consulta diaria: 12 a 2 y 6 a 8. Avenida Fdez. Ladreda, 2 (Azoguejo). Tel. 1465

**GABRIEL SANZ DELGADO**

Garganta, nariz y oídos

(Ex ayudante del doctor Hinojar)

Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 6

Avenida Fernández Ladreda, 10

Teléfono consulta: 2811

Segovia

**A. MARTI ABAD**

Pulmón-Corazón. Rayos X

Aparato de Electrocardiografía

Consulta diaria, de 11 a 1 y de 4 a 6

Escuderos, número 6, 2.º-Tel. 29-38

Segovia

**PAULO GIL MUÑOZ**

Aparato digestivo. Rayos X

Horas de consulta: de 12 a 2

Plaza de la Merced, 5. Teléfono 1808

**D. VIDAECHEA**

Médico-oculista

del Hospital, Oftalmólogo del Estado por oposición

Colón, 1

Consulta diaria: 12 a 2 y 5 a 6

Teléfono: Clínica, 2049. Domicilio, 1302

**DR. L. PEREZ CASANOVA**

Maternólogo del Estado. Tocólogo municipal y del I. N. P.

Especialista en partos y enfermedades de la mujer

Plaza del Corpus, 2, 2.º. Consulta: 12 a 2 y 3 a 6. Telf. 1530 (S. G. 66)

**M. HERRERO MARTIN**

Especialista en niños. Rayos X

Consulta de 12 a 1 y de 4 a 6

Plaza del Corpus, 7, pral., B

Teléfono. 1841

Segovia

**L. LEON**

Especialista en garganta, nariz y oídos, del Hospital de San Carlos, de Madrid

Consulta los jueves, de 11 a 2

Juan Bravo, 2. Teléfono 1600

**EUGENIO MANZANARES**

Cirujano

Cirugía general. Huesos. Articulaciones. Rayos X

Consulta diaria, de 1 a 2 y de 3 a 5

Segovia. Plaza Díaz Sanz, 1. Tl. 1381

**JOAQUIN VELASCO MARTINEZ**

Del Hospital Militar

Medicina interna. Rayos X

Consulta: de 12 a 1 y de 3 a 4

Independencia, 3. pral. Segovia

**DR. F. PEREZ GALLARDO**

Puericultor del Estado y de la Beneficencia Provincial

Especialista de niños. Rayos X

Consulta diaria, de 12 a 2

Plaza de San Martín, 4.—Tel. 1664

**PRACTICANTES Y COMADRONAS**

**LUIS DE ANDRES SOLER**

Cirujano callista

Nuevo sistema electromanual para consulta y domicilio

Consulta diaria, de 3 a 5

Roble, 14. Teléfono 1915

# Continúa la lucha EN HUNGRIA

(Viene de la página 4)

che «fué importante». Esto parece confirmar los desesperados mensajes radiados por los patriotas, en que piden ayuda y armas durante la noche. «No pedimos palabras, sino armas, muchas y rápidamente», dijo una radio húngara.

## CONTESTACION DE EISENHOWER A BULGANIN

Washington, 6.—La Casa Blanca ha publicado el texto de su contestación a la propuesta soviética para enviar una fuerza conjunta ruso-estadounidense al Oriente Medio. Entre otras cosas se dice con relación a Hungría:

«Igualmente estamos afectados por la situación en Hungría. Allí las fuerzas soviéticas están en este mismo momento reprimiendo brutalmente los derechos humanos del pueblo húngaro. Solamente la pasada noche la Asamblea General, en una sesión de urgencia, adoptó una resolución pidiendo a la Unión Soviética el cese inmediato de sus operaciones militares contra el pueblo húngaro y la retirada de sus fuerzas de este país. La Unión Soviética votó contra esta resolución inmediatamente después de haber vetado una resolución anterior en el Consejo de Seguridad. La Unión Soviética está, por lo tanto, en este momento desafiando una decisión de las Naciones Unidas, adoptada para asegurar la paz y la justicia en el mundo.

Bajo estas circunstancias está claro que la primera y más importante medida que deberíamos tomar pa-

ra asegurar la paz y la seguridad del mundo, es la de que la Unión Soviética observe la resolución de las Naciones Unidas, cese su represión militar contra el pueblo húngaro y retire sus tropas. Sólo entonces le sería posible a la Unión Soviética sugerir la adopción de nuevas medidas que pudieran ser adoptadas para el aseguramiento de la paz mundial.»

En su carta al mariscal Bulganin, el Presidente Eisenhower dice:

«En nombre de la humanidad, y por la causa de la paz, encarezco que la Unión Soviética retire inmediatamente las fuerzas soviéticas de Hungría y permita al pueblo húngaro tener y ejercer los derechos humanos y las libertades fundamentales sentadas para todos los pueblos en la Carta de las Naciones Unidas.»

## 4.600 TANQUES RUSOS Y 200.000 SOLDADOS

Viena, 6.—En 4.600 carros de combate y 200.000 soldados se calculan los contingentes militares que la Unión Soviética ha utilizado en Hungría para dominar la sublevación antisoviética. Las últimas noticias que se reciben de Budapest dan cuenta de auténticas atrocidades cometidas por los soviéticos en estas últimas cuarenta y ocho horas. Entre estas atrocidades figura el asesinato de varios niños que se encontraban en una clínica que fué incendiada por los soldados rusos.

También se afirma que la Legación de Yugoslavia en Budapest fué incendiada ayer. Un joven diplomático yugoslavo resultó muerto y heridos otros varios.—Efe.

# ALTO EL FUEGO EN EGIPTO

(Viene de la página 4)

la prohibición por el Gobierno a las compañías saudíes de utilizar buques británicos o franceses, o buques que toquen en puertos franceses o británicos.—Efe.

## AVIONES SIRIOS DERRIBAN UN BOMBARDERO BRITANICO

Beirut, 6.—Casas sirias han derribado un bombardero británico «Camberra», a reacción, que volaba sobre la capital de Siria, según informa la propia Radio Damasco.

Dicha emisora agregó que dos aparatos sirios abrieron fuego contra el avión agresor.

Sin embargo, no ha podido confirmarse la noticia oficialmente.—Efe.

## LA MAYOR PARTE DE LA ZONA DEL CANAL, OCUPADA

París, 6 (urgente).—Un portavoz del Ministerio francés de Defensa, ha anunciado que las tropas franco-británicas han ocupado la mayor parte de la zona del canal de Suez.—Efe.

## SE SOLICITA LA RETIRADA DE LAS TROPAS ANGLO-FRANCESAS

Sede de las Naciones Unidas (Nueva York), 6.—Los observadores occidentales en las Naciones Unidas afirman que se pedirá a la Asamblea General que ordene a Francia y Gran Bretaña que retiren todas sus fuerzas de Egipto y que Israel retire las suyas a la antigua línea de armisticio. Existen rumores de que los árabes insistirán en esta petición. Mientras tanto, se anuncia una sesión urgente de la Asamblea para las tres y media de la madrugada (hora española).

Un emisora controlada por las fuerzas anglo-francesas ha manifestado que el Ejército de ambos países permanecerá en Egipto hasta que las fuerzas de policía de las Na-

## UNIDAS LLEGUEN Y SE ENCARGUEN DE LA SITUACION.—Efe.

## FUERZA INTERNACIONAL DE POLICIA: 6.500 HOMBRES

Sede de las Naciones Unidas.—El secretario general de la O. N. U.—ha confirmado haber recibido la comunicación anglo-francesa de cese el fuego en Egipto.

Dijo que Egipto e Israel la habían aceptado, y que creía que la fuerza de policía podría alcanzar todos los objetivos propuestos. Para ello ya han ofrecido unidades Nueva Zelanda, Colombia, Noruega, 190 hombres; Dinamarca, 250; Finlandia, 200 voluntarios; Checoslovaquia, un batallón; Holanda, Canadá, Pakistán y Suecia. La India contribuirá si lo acepta Egipto. Ha sido solicitado un batallón a cada país, formando así un total de 6.500 hombres hasta el momento.

## SILLAS para NIÑOS

Los más bellos modelos

**Auto-Industrias MARTIN**

Azoguejo, 7 (Edif. Columba)

Publicidad RACES

## CONTRA EL PAPO O PAPERA

**CAPSULAS VITAN**

EL SEÑOR

**Don Juan Tanarro Gómez**

Ha fallecido en Segovia el día 7 de Noviembre de 1956

a los 79 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

R. I. P.

Sus desconsolados hijos doña María, don Miguel, doña Concepción y doña Teodora; hijos políticos don Antonio Dolán, don Primitivo Herranz y doña Concepción Herranz; hermano político don Lorenzo Martín; nietos, sobrinos y demás familia,

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia al funeral que, por su eterno descanso de su alma, se oficiará mañana, día 8, a las diez de la misma, en la iglesia parroquial de San Millán, y a la misa de privilegio que se rezará en la misma iglesia el viernes, día 9, a las nueve de la mañana.

El cadáver recibió sepultura eclesiástica en la tarde de hoy.

EL SEÑOR

**Don Eugenio Gonzalo González**

Ha fallecido en Fuentepiñel, hoy 7 de Noviembre de 1956

a los 78 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

R. I. P.

Su desconsolada esposa doña Dorotea Villar; hija doña Emiliana; hijo político don Máximo González; hermanos don Alberto, don Máximo (párroco de Zarzuela del Pinar) y doña Guadalupe; nietos María, Magdalena, Máximo, Antonio, Santos, Jesús, Teresa y Emiliana; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia al funeral, que por su eterno descanso, se oficiará mañana, a las once, y acto seguido a la conducción del cadáver al cementerio de dicho pueblo.

EL SEÑOR

**Don Eugenio Gonzalo González**

Ha fallecido en Fuentepiñel, hoy 7 de Noviembre de 1956

a los 78 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

R. I. P.

Su desconsolada esposa doña Dorotea Villar; hija doña Emiliana; hijo político don Máximo González; hermanos don Alberto, don Máximo (párroco de Zarzuela del Pinar) y doña Guadalupe; nietos María, Magdalena, Máximo, Antonio, Santos, Jesús, Teresa y Emiliana; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia al funeral, que por su eterno descanso, se oficiará mañana, a las once, y acto seguido a la conducción del cadáver al cementerio de dicho pueblo.

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

## ANOCHÉ LLEGO A MADRID EL PRESIDENTE DE COSTA RICA

### En el aeropuerto fué recibido por S. E. el Jefe del Estado y Gobierno en pleno

Barajas, 6.—Esta noche, a las diez y media en punto, con quince minutos de retraso, llegó al aeropuerto de Barajas, en visita oficial a España, el Presidente de la República de Costa Rica, don José Figueres Ferrer.

A las diez en punto llegó al aeropuerto el Jefe del Estado español y Generalísimo de los Ejércitos, acompañado de su esposa, doña Carmen Polo. En otros coches, el jefe de su Casa Militar, teniente general Barroso, y el segundo jefe de la Casa Civil, señor Fuertes de Villavicencio. Al descender del automóvil, la compañía de Aviación de la Primera Región Aérea, encargada de rendir honores, interpretó el himno nacional. El ministro del Aire y el jefe de la Región Central Aérea, complimentaron a Su Excelencia, en unión del cual pasaron revista a las fuerzas.

(Continúa en la página 3)

## EISENHOWER SALIO REELEGIDO PARA LA PRESIDENCIA DE LOS EE. UU.

Washington, 7 (urgente).—A las 7,05 de la mañana (hora española), se anuncia que Eisenhower ha conseguido definitivamente la victoria al ganar en 22 Estados, consiguiendo 272 compromisarios. Como la mayoría necesaria son 266, ya ha sobrepasado esta mayoría en seis compromisarios. Illinois fué el Estado que señaló el triunfo de Eisenhower.—Efe.

LOS RESULTADOS A LAS 10,28 Washington, 7 (2 t.).—A las 10,28 (hora española), el resultado de la votación era el siguiente: Eisenhower, 25.343.279 votos. Stevenson, 18.667.587. Van escrutados 107.208 colegios.—Efe.

EISENHOWER ACEPTA Washington, 7 (urgente).—El Presidente Eisenhower ha aceptado su reelección a primera hora de hoy, con un mí más profundo agradeci-

A las 10,28 de la mañana había logrado 25.343.279 votos contra 18.667.587 conseguidos por Stevenson.

### Este ha reconocido la victoria de su rival, al que ha enviado un mensaje con su calurosa felicitación

«Ike» aceptó la reelección dando su agradecimiento al pueblo norteamericano.—Efe.

STEVENSON, CONFORME Chicago, 7 (urgente).—Adlai Stevenson, candidato demócrata a la Presidencia de los Estados Unidos, ha reconocido la victoria de Eisenhower.—Efe.

FELICITACION DEL CANDIDATO DEMOCRATA Chicago, 7 (2 t.).—Adlai E. Stevenson envió a primera hora un men-

saje de congratulación al Presidente Eisenhower por su victoria electoral. Cuando se conoció la noticia de la definitiva victoria de Eisenhower, el candidato demócrata declaró ante un gran número de sus partidarios, reunidos en el salón de baile del hotel Conrad Hilton, de esta ciudad, que había enviado el siguiente telegrama al Presidente: «Usted ha conseguido no solamente la elección, sino también la expresión de la gran confianza del pueblo americano. Envío mi más calurosa felicitación. Esta noche no somos republicanos ni demócratas, sino norteamericanos. Apreciamos las graves dificultades a que su Administración ha de hacer frente y, como norteamericanos, le deseamos toda clase de éxitos en los próximos años.»—Efe.

lly ha muerto de un ataque al corazón después de depositar su voto en un colegio electoral.—Efe.

GRAN PARTICIPACION ELECTORAL

Washington, 6.—La inmensa mayoría de los norteamericanos acudieron a los colegios electorales, al parecer espoloados por los acontecimientos de Hungría y Oriente Medio. El número total de votos parece igualar o sobrepasar el récord de 61.551.919 del año 1952.—Efe.

**70.992 pesetas a cada uno de los 32 boletos con catorce aciertos**  
**A 2.938 cobrarán los 773 de trece**

Madrid, 6.—Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, correspondiente a la novena jornada de Liga de día 4 de Noviembre de 1956.

Boletos vendidos: 2.753.648.  
Recaudación: 8.260.944 pesetas.  
Cincuenta y cinco por ciento de premios: 4.543.519,20 pesetas.  
Reparto de premios: 2.271.759,60 pesetas, a repartir entre 32 boletos máximos acertantes de 14 resultados a 70.992,45 pesetas cada uno.  
2.271.759,60 pesetas, a repartir entre 773 boletos más aproximados de trece aciertos, a 2.933,85 pesetas cada uno.—Alfil.

## ALTO EL FUEGO EN EGIPTO

### La orden ha entrado en vigor a la 1,15 horas de la madrugada

### Inglaterra, Francia, Israel y Egipto aceptaron la resolución de las N. Unidas

### Arabia Saudí ha roto sus relaciones con París y Londres

Nicosia (Chipre), 7 (madrugada, urgente).—La orden del cese del fuego en Egipto ha entrado en vigor, según anuncia un portavoz del Ejército británico. El anuncio fué hecho a la 1,15 de la madrugada.—Efe.

### Los anglofranceses ocupan la mayor parte de la zona del canal

### Permanecerán allí hasta que lleguen las fuerzas de Policía de la O. N. U.

### Permanecerán allí hasta que lleguen las fuerzas de Policía de la O. N. U.

Londres, 6 (urgente).—El primer ministro británico, Sir Anthony Eden, ha anunciado en la Cámara de los Comunes, que a la una de la madrugada (hora española), se dará el alto el fuego en Egipto.—Efe.

SE COMUNICA EL ACUERDO A LA O. N. U.

Sede de las Naciones Unidas, 6 (urgente).—Gran Bretaña ha comunicado oficialmente a las Naciones Unidas, que el alto el fuego en el Oriente Medio, se dará a las tropas anglo-francesas, a la una de la madrugada (hora española).—Efe.

FRANCIA ORDENA TAMBIEN EL ALTO EL FUEGO

París, 6 (urgente).—Francia ha ordenado a sus fuerzas en la zona del canal de Suez, que cesen las hostilidades, salvo que sean atacadas, se anuncia oficialmente.—Efe.

### HA COMENZADO LA LIMPIEZA DEL CANAL

Nicosia, 6.—Gran Bretaña y Francia anuncian la conquista de Port Said y Port Fuad, en la entrada septentrional del canal de Suez.

Un comunicado aliado, publicado a última hora de la tarde, dice que las ciudades gemelas se encuentran ahora en manos de los aliados y que no fué bombardeado hoy ningún punto del territorio egipcio. Agrega que ya ha empezado la tarea de limpieza del canal, bloqueado por buques hundidos, dice, por los egipcios.

Esta es la segunda vez que, en el término de 24 horas, los aliados dicen han tomado Port Said. Anoche, el Cuartel General en Nicosia anunció la aceptación por los egipcios de un ultimátum de rendición. A los pocos minutos se declaró que lo habían rechazado y que la lucha continuaba.

Hay mismo los egipcios seguían dominando el centro de Port Said. En el transcurso de dos días hubo cuatro lanzamientos de paracaidistas británicos y franceses en la zona de Port Said.

El Almirantazgo británico ha anunciado en Londres que los aviones con base en el Mediterráneo realizaron ayer 743 misiones, en su mayoría sobre la zona de Port Said.—Efe.

## UN NOVILLO SUELTO POR LAS CALLES DE ZARAGOZA

Zaragoza, 6.—Al descargarse en el matadero una expedición de ganado se escapó un novillo, que emprendió veloz carrera por diversas calles céntricas hasta la plaza de la Magdalena, donde pudo ser reducido por un empleado de aquel establecimiento, un guardia municipal y varios transeúntes.

El novillo sembró la alarma, dando lugar a carreras, sustos y también a algunos lances taurinos, pero no hubo que lamentar desgracias personales.—Cifra.

### EL AERODROMO DE PORT SAID COMO BASE DE ABASTECIMIENTOS

Nicosia, 6.—Un portavoz de la R. A. F. ha declarado que el aeródromo de Port Said está empleándose por los aliados para el envío de abastecimientos en aviones «Dakota» y otros de tipo ligero. Añadió que las tropas francesas ocupan los edificios de la Administración de la Compañía del canal de Suez, en Port Fuad. Indicó que el hecho de que se hayan desembarcado carros de combate, significa que la lucha continúa en una zona confinada y que es más dura de lo que se esperaba.

## HAY SUFICIENTES EXISTENCIAS DE PRODUCTOS PETROLIFEROS

Madrid, 7.—La Delegación del Gobierno cerca de la Compañía Arrendataria del Monopolio de Petróleos envía la siguiente nota para su publicación:

«Las repercusiones que la situación internacional produce en la adquisición de productos petrolíferos ha dado lugar a que, en determinados países, se hayan tomado acuerdos de racionar el consumo de los mismos.

Afortunadamente en nuestro país se puede salvar esta situación sin mayores contratiempos, gracias a las existencias de productos petrolíferos de que se dispone y a las aportaciones normales de nuestra industria nacional, pero a condición de que no se produzca acaparamiento artificial que perturbe el normal funcionamiento de nuestras industrias y de nuestros transportes.

Y habiéndose observado que dichos acaparamientos han empezado a producirse, principalmente en gas-oil, la Delegación del Gobierno en Campsa se considera obligada a advertir que, si esta conducta persiste, se verá en la necesidad de adoptar las medidas necesarias para evitarlo.

Se espera que esta llamada general al buen sentido de los usuarios evitará la adopción de otras medidas de mayor riesgo y que no sean las que en cada momento aconseje la situación.»

### DESEMBARCO DE TROPAS ALIADAS

Nicosia, 6.—A las doce y media (hora española), se facilitó el siguiente comunicado:

«Los desembarcos aliados en la zona de Port Said han transcurrido satisfactoriamente. Las tres unidades navales británicas, ayudadas por carros de combate, pudieron desembarcar rápidamente. Poco después se informó que continuaba la acción de los carros de combate en la pista de golf, situada al sur de la ciudad. Desde entonces no ha habido ulterior información, sobre ninguna lucha. «Comandos» franceses también desembarcaron en Port Fuad, a primera hora de esta mañana. Dragaminas barrieron la entrada del puerto, sin que se detectase la existencia de minas. Los daños ocasionados a la ciudad parecen ser leves. Las últimas informaciones recibidas dan cuenta de que paracaidistas franceses avanzan hacia el sur, desde Port Said a Ismailia.»

### SE PRONUNCIO EN CASTELLANO EL DISCURSO INAUGURAL DE LAS SESIONES DE LA U. N. E. S. C. O. EN NUEVA DELHI

Nueva Delhi, 6.—El discurso inaugural de la U. N. E. S. C. O. ha sido pronunciado en español. A esta primera sesión asistieron el embajador de España en Nueva Delhi, conde de Artaza, y el delegado permanente del Consejo Ejecutivo de la U. N. E. S. C. O., señor Estelrich.

cia el sur, desde Port Said a Ismailia.»

Según un portavoz de la Marina británica, un tercer «comando» que tomó tierra en Port Said, «encontró una pequeña resistencia inicial», y no se han registrado heridos entre los soldados de la Marina.

### ARABIA SAUDI ROMPE LAS RELACIONES CON LONDRES Y PARÍS

El Cairo, 6.—Radio Yeddah difundió un comunicado anunciando la ruptura diplomática de la Arabia Saudí con Gran Bretaña y Francia.

El mismo comunicado anuncia (Continúa en la página 3)

## Continúa la lucha en Hungría

### Los rebeldes han recuperado el Parlamento y la gran llanura «Pusztá», al sur de Budapest

Viena, 6.—La Estación de Radio Libre de Hungría ha vuelto a transmitir después de unas horas de interrupción. Ha dirigido nuevos llamamientos desesperados, a fin de que presten ayuda a los que todavía combaten en las calles de Budapest y en otras ciudades. Según dicha emisora, que se designa con el nombre de «Roka», los sublevados han recuperado el edificio del Parlamento en Budapest y mantienen las carreteras que conducen a Ezezfeshevar y Keks-kement. También informa que muchos rusos han resultado muertos al entrar en la capital.

Otra emisora húngara asegura que «la moral es buena y ha sido recuperado la «Pusztá» de Szavoles, gran llanura al sur de Budapest. También informa que los sublevados mantienen en su poder la localidad de Dunapentele, importante centro industrial al sur de Budapest.

La emisora difundió un llamamiento dirigido a la Cruz Roja Internacional, en Ginebra, exponiendo que «a pesar del llamamiento de las Naciones Unidas, continúa el ataque contra el pueblo indefenso, las mujeres y niños. Están arrojando bombas sobre los edificios de la Cruz Roja, hospitales y puestos de primera ayuda. También resulta casi imposible la distribución de medicinas y vendas.»

Finalmente, la radio agregó que «en este momento la ciudad de Dunapentele es la única localidad húngara donde no hay soldados húngaros» y pidió que la ciudad fuese respetada como centro para la Cruz Roja Internacional.—Efe.

### LES AHORCAN O LES DAN UN TIRO EN LA CABEZA

Viena, 6.—Los rusos han ahorcado o fusilado a los patriotas húngaros que se alzaron contra la dictadura soviética en Budapest, según informa un estado presencial que logró escapar de la ciudad.

### ESCENAS DE DESGARRADORA DESESPERACION

Viena, 6.—Centenares de evadidos de Hungría continúan afluendo a Austria. Hasta el momento son 30.000 los húngaros que, casi solamente con el vestido que llevaban puesto y a bordo de toda clase de vehículos, desde el automóvil hasta el carro agrícola, han llegado a la frontera austro-húngara.

ver; los heridos necesitan nuestra ayuda.»

Por momentos aumentan las dificultades para huir a Austria. Las tropas soviéticas, con carros de combate, están cerrando todos los puntos asequibles a la frontera y parece que el telón de acero, después de ochos días de esperanza, vuelve a caer entre Oriente y Occidente.—Efe.

### FUERTES LUCHAS EN BUDAPEST

Viena, 6.—Anoche hubo grandes luchas en Budapest, informan fuentes diplomáticas. Esta mañana no estuvo en el aire la estación rebelde húngara y los funcionarios occidentales temen que esto signifique que los carros de combate rusos han aplastado la última resistencia. Las noticias que llegan a los diplomáticos occidentales en Viena, indican que la lucha en Budapest continúa.—Efe.

### EL CONDE DE PARÍS, EN LISBOA

Lisboa, 6.—Procedente de Tángier, ha llegado el conde de París, pretendiente al trono de Francia.

Le acompañan su hija, la princesa Elena de Francia y el conde Edward de Limbury Strium, cuyo matrimonial enlace con la princesa se celebrará en Noviembre del próximo año.

LIBROS REVISTAS

IMPRESOS de larga tirada

TRABAJOS COMERCIALES

encárguelos en los talleres de

# EL ADELANTADO